

**ZMLUVA O VÝPOŽIČKE POZEMKU č. ZV2022047/OSMM  
uzavretá podľa ustanovenia § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka**

---

**Zmluvné strany:**

**1. Požičiavateľ (vlastník):**

Názov: **Mesto Žarnovica**  
Sídlo: **Námestie Slovenského národného povstania 1/33,  
966 81 Žarnovica, SR**  
Štatutárny orgán: **Kamil Danko, primátor mesta**  
IČO: **00 321 117**  
Bankové spojenie: **VÚB, a. s.**  
Číslo účtu / IBAN: **SK72 0200 0000 0000 1482 4422**  
Telefonický kontakt: **045 / 683 00 11 – ústredňa**  
Fax: **045 / 681 21 52**  
E-mail: **[mestsky.urad@zarnovica.eu](mailto:mestsky.urad@zarnovica.eu)**  
Právna forma: **Samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky podľa zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení znení neskorších predpisov – právnická osoba**

(ďalej len „Požičiavateľ“ v príslušných gramatických tvaroch) **na strane jednej**

**a**

**2. Vypožičiavateľ:**

Názov: **Združenie na záchranu hradu Revište**  
Sídlo: **Ulica Františka Hečku 21, 966 81 Žarnovica, SR**  
Štatutárny orgán: **Ing. Ratibor Mazúr, predseda**  
IČO: **42 185 785**  
Telefonický kontakt: **0905 645 946**  
E-mail: **[mazur@hradreviste.sk](mailto:mazur@hradreviste.sk)**  
Právna forma: **Občianske združenie registrované Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky pod číslom: VVS/1-900/90-37414-1**

(ďalej len „Vypožičiavateľ“ v príslušných gramatických tvaroch) **na strane druhej**

**po vzájomnej dohode uzatvárajú**

**túto**

**zmluvu o výpožičke pozemku**

(ďalej v texte už len „Zmluva“ v príslušných gramatických tvaroch):

**Článok I.**

**Predmet a účel výpožičky**

- Požičiavateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku, ktorý sa nachádza v meste Žarnovica, v časti Revištské Podzámčie, okres Žarnovica, kraj Banskobystrický, a je zapísaný v katastri nehnuteľností pre katastrálne územie Revištské Podzámčie, v liste vlastníctva č. 2214, v registri „C“ parciel evidovaných na katastrálnej mape ako parcela č. 540, druh pozemku: trvalý trávny porast, o výmere 15 496 m<sup>2</sup>.**
- Požičiavateľ týmto prenecháva Vypožičiavateľovi na dočasné užívanie formou výpožičky (to znamená bezodplatne) nehnuteľný majetok mesta – pozemok, časť parcely**

špecifikovanej v bode č. 1 tohto článku Zmluvy o výmere 1 720 m<sup>2</sup>, konkrétne plochu vyznačenú v prílohe č. 1 na snímke z ortofotomapy, ktorá je neoddeliteľnou prílohou tejto Zmluvy (ďalej už len „Predmet výpožičky“) za účelom zabezpečenia dočasnej parkovacej plochy pre osobné motorové vozidlá počas konania dvoch kultúrnych akcií, ktoré sa budú konať na hrade Revište dňa 28. mája 2022 – „Glgáč 2022 – Hrnčiarska slávnosť na hrade Revište“ a dňa 20. augusta 2022 – „Noc hradov a zručanín“.

## Článok II. Doba výpožičky

1. Doba výpožičky je dohodnutá na dobu určitú:
  - a) dňa 27. – 29. mája 2022 (3 dni)
  - b) dňa 19. – 21. augusta 2022 (3 dni),t. j. vždy 1 deň pre dňom konania kultúrnej akcie na hrade Revište za účelom prípravy Predmetu výpožičky – pokosenia trvalého trávneho porastu, 1 deň konania kultúrnej akcie za účelom parkovania motorových vozidiel účastníkov kultúrnej akcie a 1 deň po dni konania kultúrnej akcie za účelom vypratania a úpravy Predmetu výpožičky do pôvodného stavu, resp. do stavu zodpovedajúcemu riadnemu užívaniu v zmysle druhu pozemku evidovaného v katastri nehnuteľností.
2. Túto Zmluvu je možné zrušiť vzájomnou dohodou zmluvných strán.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo jednostranne odstúpiť od tejto Zmluvy:
  - a) ak Vypožičiavateľ bude užívať Predmet výpožičky v rozpore s touto Zmluvou, alebo tak, že Požičiavateľovi bude vznikať škoda, alebo hroziť značná škoda,
  - b) v prípade zistenia nepravdivého čestného vyhlásenia uvedeného v Článku VI. bod č. 6 tejto Zmluvy.
4. Vypožičiavateľ môže odstúpiť od tejto Zmluvy, ak Predmet výpožičky sa stane bez zavinenia Vypožičiavateľa nespôsobilý na dohodnuté užívanie.
5. Odstúpenie od Zmluvy podľa bodu č. 3 a 4 tohto článku Zmluvy je jednostranný právny úkon, ktorým sa Zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane.
6. Odstúpením od Zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody, ak zo skutočností, pre ktorú sa od Zmluvy odstupuje, možno vyvodit' zodpovednosť za spôsobenú škodu.

## Článok III. Vzájomné vzťahy zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ:
  - a) vyhlasuje, že so stavom Predmetu výpožičky sa oboznámil pred uzavretím tejto Zmluvy a Predmet výpožičky je v stave spôsobilom na dohodnutý účel výpožičky;
  - b) sa zaväzuje užívať Predmet výpožičky výlučne na účel dohodnutý v tejto Zmluve;
  - c) je povinný:
    - na svoje náklady pripraviť Predmet výpožičky na dočasné parkovanie motorových vozidiel, t. j. najmä pokosiť trávny porast a prispôbiť si dočasný vjazd na Predmet výpožičky z miestnej cesty, ktorá slúži ako prístup k cintorínu (od reštaurácie, popri kaplnke);
    - dbať na to, aby nedošlo k znečisteniu a/alebo znehodnoteniu Predmetu výpožičky a okolitého priestranstva, využívať všetky právne prostriedky na jeho ochranu tak,

- aby nedošlo k zníženiu jeho produkčnej schopnosti alebo mimo produkčných funkcií z hľadiska ochrany prírody a krajiny a z hľadiska životného prostredia;
- na vlastné náklady zabezpečiť zber a odvoz odpadu vzniknutého v súvislosti s užívaním Predmetu výpožičky na dohodnutý účel;
  - v dňoch konania kultúrnej akcie na vlastné náklady zabezpečovať koordináciu dopravy a návštevníkov kultúrnej akcie tak, aby nedochádzalo ku kolíznym situáciám na miestnych cestách v časti Revištské Podzámčie a dohliadnuť na to, aby návštevníci kultúrnej akcie neparkovali mimo Predmetu výpožičky alebo mimo oficiálnych parkovacích plôch, najmä nie na pozemku parcela C KN č. 539, druh pozemku: orná pôda, o výmere 12 537 m<sup>2</sup> v k. ú. Revištské Podzámčie;
  - umožniť povereným zamestnancom Požičiavateľa vstup na Predmet výpožičky za účelom kontroly, či užíva Predmet výpožičky riadne a v súlade s touto Zmluvou;
  - bezodkladne oznámiť Požičiavateľovi akékoľvek zmeny týkajúce sa identifikácie Vypožičiavateľa (napr. zmena názvu, sídla, doručovanej adresy a podobne);
  - po uplynutí dohodnutej doby výpožičky Predmet výpožičky - pozemok vypratať, upraviť do pôvodného stavu a najbližší pracovný deň vrátiť Požičiavateľovi v stave zodpovedajúcom riadnemu užívaniu; v opčnom prípade má Požičiavateľ právo uplatniť si u Vypožičiavateľa náhradu nákladov na uvedenie Predmetu výpožičky do pôvodného stavu;
- d) nie je oprávnený:
- vykonať na Predmete výpožičky žiadne stavebné alebo terénne úpravy s výnimkou úpravy dočasného vjazdu v zmysle písm. c) tohto článku Zmluvy;
  - prenechať Predmet výpožičky, ani jeho časť, do podnájmu alebo výpožičky tretím (iným) osobám, alebo Predmet výpožičky akýmkoľvek spôsobom zaťažiť;
- e) pri vykonávaní činností spojených s účelom výpožičky vystupuje voči tretím osobám ako samostatný právny subjekt a zodpovedá za dodržiavanie všetkých právnych predpisov súvisiacich s jeho činnosťou, obzvlášť na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci - najmä za povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na úseku protipožiarnej ochrany - najmä za povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a podľa Vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov.
- 2. Požičiavateľ:**
- a) sa zaväzuje prenechať Predmet výpožičky na užívanie Vypožičiavateľovi na dobu výpožičky dohodnutú v Článku II bod č. 1 tejto Zmluvy;
  - b) si vyhradzuje právo kontrolovať, či Vypožičiavateľ užíva Predmet výpožičky dohodnutým spôsobom a v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve;
  - c) nezodpovedá za škody na majetku vnesenom Vypožičiavateľom a/alebo inými (tretími) osobami na Predmet výpožičky a nezodpovedá za jeho zabezpečenie proti poškodeniu, krádeži alebo inému znehodnoteniu a ani za osoby vstupujúce alebo zdržiavajúce sa na Predmete výpožičky.
3. O vzájomnom odovzdaní a prevzatí a následnom vrátení Predmetu výpožičky bude spísaný krátky záznam.
4. Pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak, platia pre zmluvný vzťah príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka, zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a ostatných právnych predpisov platných na území SR.

#### **Článok IV. Zmluvná pokuta**

1. Požičiavateľ má právo uplatniť si Vypožičiavateľa zmluvnú pokutu vo výške 50,- eur, slovom: Päťdesiat eur, ak Vypožičiavateľ bude užívať Predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom výpožičky, alebo poruší ktorékoľvek z ustanovení uvedených v Článku III bod č. 1 písm. c) a d) tejto Zmluvy, a to jednotlivito za každé jedno porušenie.
2. Zmluvnú pokutu je Vypožičiavateľ povinný zaplatiť na účet Požičiavateľa v lehote do 15 dní odo dňa doručenia listu, v ktorom mu Požičiavateľ oznámi, že si uplatňuje zmluvnú pokutu za porušenie záväzku a/alebo zmluvnej povinnosti /príp. zmluvných povinností/, pre ktorú /ktoré/ bolo dojednané právo uplatniť si u Vypožičiavateľa zmluvnú pokutu.
3. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Požičiavateľa na náhradu škody a ani právo uplatniť si u Vypožičiavateľa náhradu nákladov na uvedenie Predmetu výpožičky do pôvodného stavu v prípade, ak tak neurobí Vypožičiavateľ na vlastné náklady do doby odovzdania – vrátenia Predmetu výpožičky Požičiavateľovi.
4. Nárok na zmluvnú pokutu odstúpením od Zmluvy nezaniká.

#### **Článok V. Cena za vyhotovenie Zmluvy**

1. Cena za vyhotovenie tejto Zmluvy je dohodnutá podľa OS – 10 Cenník za pracovné úkony pri výkone samosprávnych činností na MsÚ v Žarnovici, za dočasné užívanie vecí a za služby poskytnuté mestom Žarnovica“ vo výške 10,- eur, slovom: Desiat eur a je splatná Vypožičiavateľom formou bezhotovostného prevodu finančných prostriedkov na účet Požičiavateľa vedený vo VÚB, a. s., číslo účtu / IBAN: SK72 0200 0000 0000 1482 4422, variabilný symbol: 202203929, v lehote do piatich pracovných dní odo dňa uzavretia tejto Zmluvy.

#### **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva je uzavretá v súlade s ustanovením § 9 ods. 1 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Čl. 6 OS – 46 Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Žarnovica, štvrté vydanie, ktoré nadobudlo platnosť dňa 26. novembra 2020.
2. Všetky ustanovenia tejto Zmluvy je potrebné vykladať tak, aby nimi sledované ciele boli a ostali v čo najvyššej miere účinné. V prípade, ak sa nejaké ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, tento fakt nemá vplyv na zvyšné ustanovenia Zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa budú v dobrej viere usilovať o to, aby úplne alebo čiastočne neplatné ustanovenie nahradili platným, ktoré by sa svojim obsahom najviac približovalo neplatnému ustanoveniu, pričom toto nahradenie sa vykoná v súlade s ich spoločným úmyslom, ktorý je vyjadrený v tejto Zmluve.
3. Každá zmena tejto Zmluvy sa môže dohodnúť iba písomným dodatkom po vzájomnej dohode zmluvných strán. Dodatky k Zmluve musia byť očíslované.
4. Prípadné sporné otázky vyplývajúce z tejto Zmluvy sa budú prednostne riešiť vzájomným rokovaním zmluvných strán.
5. Akákoľvek písomnosť podľa tejto Zmluvy sa považuje za riadne doručení:

- a) dňom jej prijatia v prípade osobného doručenia,
  - b) dňom uvedeným na návratke v prípade písomností zasielaných poštou ako doporučená zásielka s návratkou alebo v prípade doručovania prostredníctvom kuriéra,
  - c) dňom, kedy adresát odmietol písomnosť doručovanú osobne, poštou alebo prostredníctvom kuriéra prevziať,
  - d) dňom, kedy bola písomnosť odosielateľovi vrátená z adresy druhej Zmluvnej strany ako nedoručená alebo nedoručiteľná, alebo bude na vrátenej zásielke uvedené „adresát neznámy“ alebo obdobný záznam doručovateľa.
6. Vypožičiavateľ čestne vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto Zmluvy má vysporiadané všetky záväzky voči mestu Žarnovica. Pod pojmom „vysporiadané všetky záväzky“ sa rozumie, že nemá voči mestu Žarnovica záväzky, ktoré sú po lehote splatnosti. Zároveň vyhlasuje, že si je plne vedomý následkov vyplývajúcich z nepravdivého čestného vyhlásenia v zmysle § 39 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov a § 21 ods. 1 písm. f) zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov. V prípade zistenia nepravdivého čestného vyhlásenia, mesto Žarnovica má právo jednostranne odstúpiť od tejto Zmluvy.
7. Táto Zmluva je platná dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami. Zmluvné strany berú na vedomie, že v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov táto Zmluva podlieha zverejneniu, ako povinne zverejňovaná zmluva a v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov účinnosť nadobudne najskôr dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
8. Vypožičiavateľ vyhlasuje, že súhlasí so zverejnením tejto Zmluvy v plnom znení.
9. Účastníci zmluvy – zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom Zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, obsahu Zmluvy porozumeli, súhlasia s ním, Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a bez nátlaku, zmluvná voľnosť nie je obmedzená, právny úkon je urobený v predpisanej forme a na znak súhlasu ju podpísali.
10. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve sú určené pre Požičiavateľa a dve pre Vypožičiavateľa.

**Požičiavateľ:**V Žarnovici, dňa: 20.05.2022

Mesto Žarnovica,  
v zastúpení Kamil Danko,  
primátor mesta

**Vypožičiavateľ:**V Žarnovici, dňa: 21.5.2022

Združenie na záchranu hradu Revište  
**Zerra Rybchke**  
F. Hošku 21, 946 81 Žarnovica

Združenie na záchranu hradu Revište,  
v zastúpení Ing. Ratibor Mazúr,  
predseda združenia



20 m

